BUFFALO

TVZ-25 / TVZ-50

BENUTZERHANDBUCH

Inhaltsverzeichnis

Vorwort 3
Wichtige Informationen 4
Montageanleitung - Rückspiegel 4
Erste Schritte mit Ihrem Neufahrzeug 5
Gewährleistungsbedingungen 5
Motoren- und Rahmennummer 6
Übersicht 7

Bedienelemente

Bremshebel Hinterradbremse 8
Schalterkombination links 8
Instrumente- und Blinkeranzeige 8
Bremshebel Vorderradbremse 9
Schalterkombination rechts 9
Zündschloss 9
Lenkschloss 9
Gasgriff 9
Kickstarter 10
Treibstofftank 10

Motor anlassen

Starten mit Elektrostarter 11
Starten mit Kickstarter 11

Hinweise zur Bedienung, Wartung und Fahrsicherheit

Einfahren 12
Bremsen 12
Reifen 12
Auspuff 12
Schutzbekleidung 12
Reinigung und Pflege 13
Vergaser, Leerlaufeinstellung 14
Luftfilter 14
Batterie 14
Zündkerze 15
Treibstoff 15
Motoröl prüfen 15
Bremsen 16
Reifen 16
Fehlerbehebung 17
Technische Angaben ..... 18 -19
Elektroschema 20
Inspektions- und Wartungsplan 21
Service-Intervalle 22

Vorwort

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen BUFFALO Motorroller entschieden haben und sind sicher, dass Sie viel Freude mit Ihrem neuen Fahrzeug haben werden.

Dieses Handbuch gibt Ihnen eine Übersicht über Funktion, Pflege, Wartung und Betrieb Ihres neuen Fahrzeugs. Bitte lesen Sie es aufmerksam durch. Bitte beachten Sie die Anleitungen genau, um Ihrem Motorroller eine lange Lebensdauer und Ihnen eine sichere Fahrt zu ermöglichen.

Beachten Sie unbedingt die Einfahrvorschriften und die Inspektionsintervalle, um Schäden an Ihrem Fahrzeug zu vermeiden und die Lebensdauer Ihres Fahrzeugs deutlich zu erhöhen.

Alle Angaben beruhen auf dem technischen Stand zum Zeitpunkt des Drucks. Änderungen und Ergänzungen können seither vorgenommen worden sein und finden somit keine Erwähnung. Eine aktuelle Version finden Sie auf unserer Internetseite unter www.flex-tech.info.

Eine Vertragswerkstatt für Inspektion, Reparatur und Wartung in Ihrer Nähe finden Sie auf unserer Internetseite unter Servicepartner.

Bei Fragen oder Problemen stehen wir Ihnen gern zur Seite.

24-Stunden-Hotline: **0180 5/ 88 08 08**
E-Mail: **service@flex-tech.info**
Internet: **www.flex-tech.info** mit zahlreichen Informationen und Downloads
Webshop Ersatzteile: **www.rollerservice.info**

Eine allzeit gute Fahrt wünscht Ihnen Ihre

Alpha-Mobil
Vertriebsgesellschaft mbH
Wragekamp 6
22397 Hamburg
service@flex-tech.info

Stand: März 2008

Wichtige Informationen

- Die Straßenverkehrsordnung muss jederzeit sorgfältig befolgt werden.
- Bei der Benutzung dieses Fahrzeugs sind folgende **Ausweise** und **Papiere** mitzuführen:
  - Personalausweis
  - Versicherungspapiere
  - Nummernschild
  - Kraftfahrzeugbrief des Fahrzeugs (COC)
- Der Roller ist für den Betrieb mit Fahrer und Beifahrer für den Einsatz im Straßenverkehr ausgelegt.
- Das Fahrzeug ist für den allgemeinen Straßenverkehr zugelassen und kann mit den folgenden Führerscheinen im öffentlichen Straßenverkehr bewegt werden.

  KVR-25 **25 ccm** (steuer- und zulassungsfrei)
  - Führerscheinfrei für alle, die vor dem 1.4.1965 geboren sind.
  - Ab 15 Jahre mit Mofa-Prüfbescheinigung.
  - Mit jedem Führerschein für Personen mit Geburtsdatum nach dem 1.4.1965.

  KVR-50 **50 ccm** (steuer- und zulassungsfrei)
  Führerscheinklasse M, A1 ab 16 Jahren oder Klasse A, B ab 18 Jahren oder alte Klasse 1, 1a, 1b, 2, 3 und 4.
- Die nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Fahrzeugs führt zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Alle Eingriffe zur Steigerung des Hubraumes, der Leistung, Geschwindigkeit und die allgemein zur Änderungen der Merkmale des Rollers führen, sind strafbar und werden gesetzlich verfolgt. Sie führen zum Erlöschen der Gewährleistung. Zu den Strafen gehören der Einzug des Rollers, eine erneute Prüfung durch die zuständigen Behörden und/oder die Neuzulassung.
- Die Änderung oder Modifizierung des Nummernschildträgers, der Beleuchtungsgruppen, akustischen Anzeigen und des Rückspiegels sind strafbar und führen zum Erlöschen der Gewährleistung und des Versicherungsschutzes.
- Die Änderung der Fahrzeug-Rahmennummer ist straf- und verwaltungsrechtlich verfolgbar und der Besitzer wird haftbar gemacht.
- Die Fahrzeugkennziffern des Rollers sind:
  Rahmennummer, Motorennummer und Nummernschild
- Bitte notieren Sie gleich die Fahrzeugkennziffern in diesem Handbuch auf der Seite 6, sowie auf der Umschlagrückseite. Dann können Sie im Servicefall schneller betreut werden.

Montageanleitung – Rückspiegel

Bitte Rückspiegel vorsichtig der Verpackung entnehmen und durch die Bezeichnung auf der Spiegelrückseite der richtigen Rollerseite zuordnen.

HINWEIS:

- L = linker Spiegel / R = rechter Spiegel
- Beide Rückspiegel haben ein Rechtsgewinde!

Die Rückspiegel vorsichtig rechts herum eindrehen und Position einstellen. Dann die untere Kontermutter mit dem im Bordwerkzeug befindlichen 14er Maulschlüssel fixieren und die Gummischutzkappe herunterziehen. Fertig!

Erste Schritte mit Ihrem Neufahrzeug

Vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Fahrzeuges beachten Sie bitte folgende Schritte:

1) Das Fahrzeug kann nur mit komplett hochgeklapptem Seitenständer gestartet werden.
2) Prüfen Sie den Reifendruck: vorne 2,0 – hinten 2,2 bar
3) Tanken Sie möglichst Super bleifrei (besseres Startverhalten).
4) Überprüfen Sie die Fahrzeugbeleuchtung (vor jeder Ausfahrt)
5) Fahren Sie nur mit angemessener Schutzkleidung. In Deutschland gilt für dieses Fahrzeug die Helmpflicht!
6) Beachten Sie die Inspektionsintervalle auf Seite 22. Diese müssen, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten, eingehalten werden. Außerdem sind sie eine Grundvoraussetzung zum Erhalt der Gewährleistung.
7) Dieses Fahrzeug ist steuerfrei. Sie benötigen zum Anmelden lediglich eine Haftpflichtversicherung. Diese erhalten Sie gegen Vorlage der Fahrzeugpapiere bei vielen Banken und Versicherungen.
8) Verwenden Sie dieses Fahrzeug nur auf öffentlichen Straßen. Für Renn- oder Geländetätigkeit ist dieses Fahrzeug nicht ausgelegt.

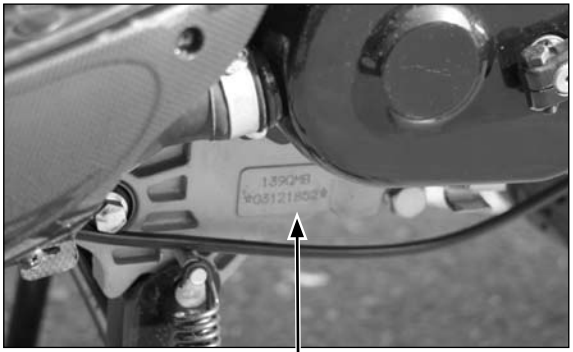
Gewährleistungsbedingungen

- Die Gewährleistungsdauer beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.
- Bei gewerblicher Nutzung beträgt die Gewährleistungsdauer 12 Monate ab Kaufdatum.
- Nicht unter die Gewährleistung fallen alle Mängel, die auf äußere Einflüsse, falsche Benutzung oder mangelnde Pflege zurückzuführen sind. Dazu zählen u.a. Schäden durch Steinschlag, Oxidation, Korrosion, usw.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind:
  - Anlasserschneckentrieb
  - Antriebsriemen
  - Auspuff
  - Batterie
  - Beleuchtungslampen
  - Brems- und Gaszug
  - Filterelemente
  - Hauptständer
  - Lager
  - Reibbeläge
  - Reifen
  - Starterritzel Variomatik
  - Stoßdämpfer
  - Tachowelle
  - Zündkerzen
- Bei Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen sind der Kaufbeleg vorzulegen und die vorgeschriebenen Inspektionen nachzuweisen.

Motorennummer und Rahmennummer

Die Motorennummer und Rahmennummer befindet sich am Motor bzw. am Rahmen Ihres Motorrollers gemäß Abbildungen. Diese werden benötigt, um Ihr Fahrzeug zu versichern.

Rahmennummer

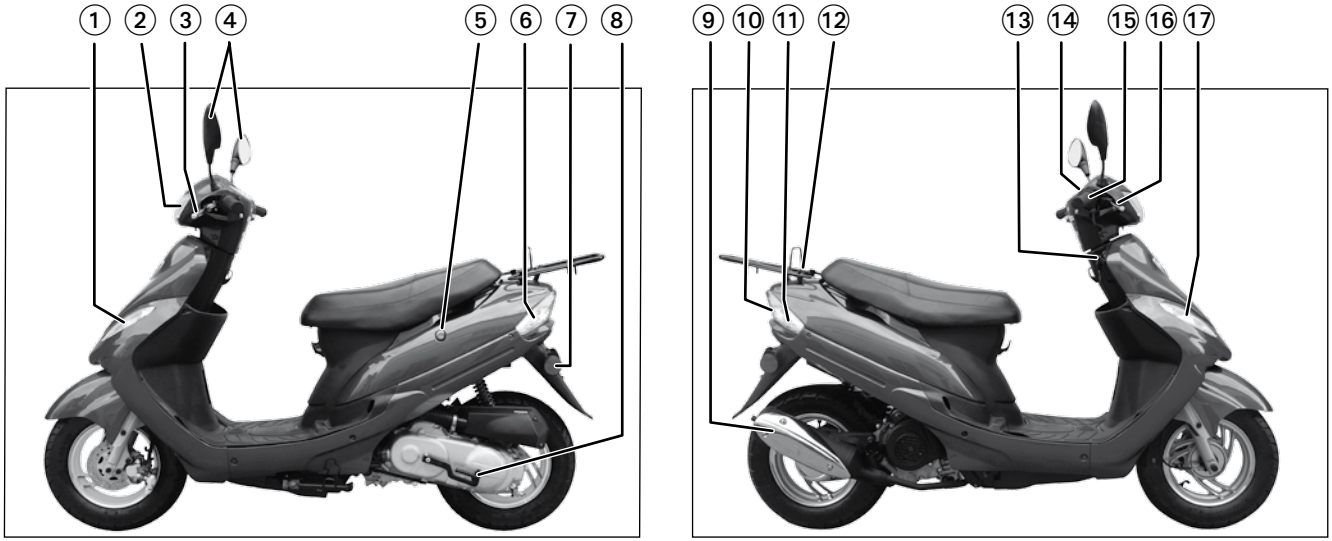


Motorennummer

Rahmennummer: .....

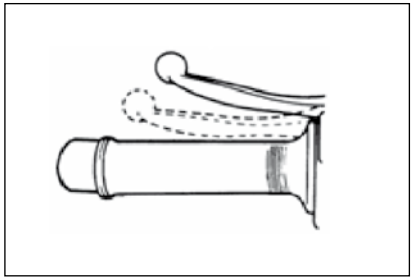
Motorennummer: .....

Übersicht

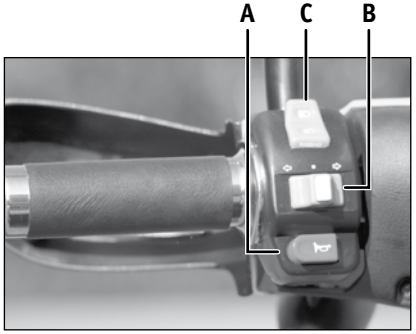


1 Blinker vorn links
2 Scheinwerfer
3 Bremshebel hinten
4 Rückspiegel
5 Sitzbankschloss
6 Blinker hinten links
7 Seitenstrahler
8 Kickstarter
9 Auspuff
10 Rücklicht (Bremslicht)
11 Blinker hinten rechts
12 Gepäckträger
13 Zündschloss
14 Instrumente
15 Gasgriff
16 Bremshebel vorn
17 Blinker vorn rechts

Bedienelemente



Bremshebel Hinterradbremse
Gleichmäßig ziehen, um Hinterradbremse zu betätigen

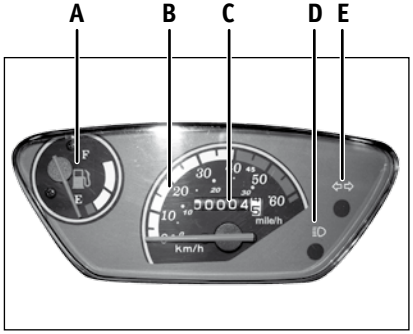


Schalterkombination links

A Hupe

B Blinkerschalter Links u. Rechts

C Fern- und Abblendlicht



Instrumente- und Blinkeranzeige

A Treibstoffanzeige

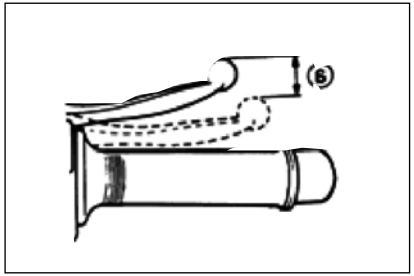
B Tachometer zeigt Geschwindigkeit in Kilometer pro Stunde an

C Kilometerstandsanzeige

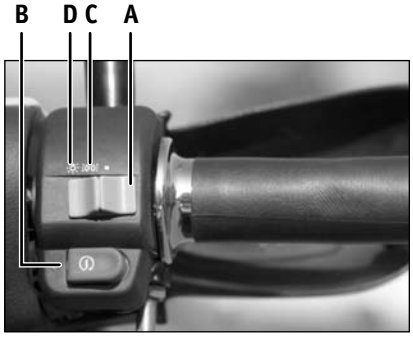
D Fernlichtanzeige

E Blinkeranzeige

Bedienelemente



Bremshebel Vorderradbremse
Gleichmäßig ziehen, um Vorderradbremse zu betätigen



Schalterkombination rechts

A Scheinwerferschalter – nach links schieben, um Scheinwerfer und Rücklicht einzuschalten.

C Standlicht

D Scheinwerfer

B Startknopf – kurz drücken, um Motor zu starten. Sicherstellen, dass der Zündschlüssel auf Position **ON** steht. Beim Starten muss die Hinterradbremse gezogen sein.

Zündschloss (ohne Abbildung)

OFF: Gesamter Stromkreis ist unterbrochen, Motor und Lichter lassen sich nicht einschalten. Der Schlüssel kann entfernt werden.

ON: Motor kann gestartet werden, Lichter können eingeschaltet werden. Der Schlüssel kann nicht entfernt werden.

Lenkschloss (ohne Abbildung)

Lock: Lenker ganz nach links drehen, Schlüssel leicht eindrücken und in Lock Position bringen. Lenkerschloss ist eingerastet. Der Schlüssel kann abgezogen werden.

Gasgriff (ohne Abbildung)

Um zu beschleunigen, Gasgriff gleichmäßig aufdrehen.

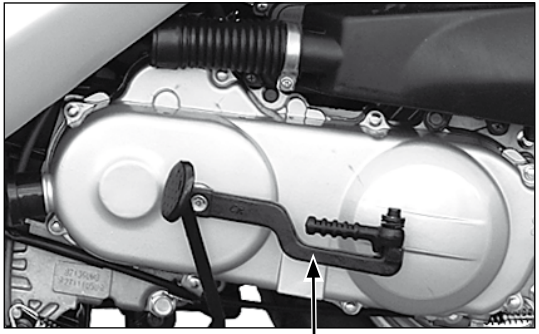
ACHTUNG:

Startknopf max. 5 Sekunden betätigen. Zwischen jedem Betätigen des Startknopfes 10 Sekunden warten. Startknopf loslassen, sobald der Motor läuft. Betätigen Sie den Startknopf niemals, wenn der Motor läuft.

Bedienelemente

Kickstarter

Bei schwacher Batterie kann das Fahrzeug mit dem Kickstarter gestartet werden.



Kickstarter

Kickstarter ausklappen und kräftig durchtreten.

(siehe auch Seite 11)

Treibstofftank

Der Treibstoff-Tankdeckel befindet sich hinter der Sitzbank.

ACHTUNG:

- **Motor während des Betankens abstellen.**

Deckel langsam entfernen.

Treibstofftank nie über Markierung füllen.

Treibstoff: Normal oder Super Treibstoff (bleifrei), 90 Oktan oder höher verwenden. Verunreinigungen im Treibstoff können den Motor beschädigen oder zerstören.

Motorenöl: 4-Takt Motoröl 15W-40

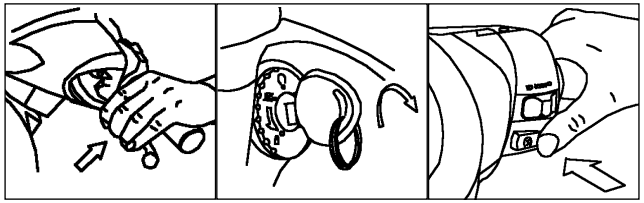
Motor anlassen

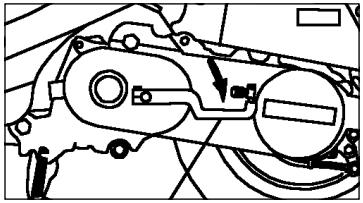
Starten mit Elektrostarter

1. Treibstoff und Motorölstand prüfen
2. Fahrzeug auf Hauptständer stellen
3. Seitenständer muss beim Anlassen des Motors hochgeklappt sein
4. Zündschlüssel auf ON stellen
5. Bremse ziehen
6. Anlassen: Startknopf drücken

Starten mit Kickstarter

1. Treibstoff und Motorölstand prüfen
2. Fahrzeug auf Hauptständer stellen
3. Seitenständer muss beim Anlassen des Motors hochgeklappt sein
4. Zündschlüssel auf ON stellen
5. Kickstarterhebel ausklappen
6. Kickstarter kräftig durchtreten. Vorgang wiederholen, bis der Motor läuft.





HINWEIS: Bevor Sie die Hinterradbremse loslassen, muss sich der Gasgriff in der Nullstellung (Standgas) befinden.

ACHTUNG:

- **Beim Starten immer die Hinterradbremse betätigen, da das Fahrzeug sich sonst bewegen kann.**
- **Den Startknopf maximal 5 Sekunden betätigen.**
- **Zwischen jedem Betätigen des Startknopfes 10 Sekunden warten, da sonst der Startermotor und die Batterie Schaden nehmen.**
- **Den Startknopf loslassen, sobald der Motor läuft.**
- **Betätigen Sie den Startknopf nie, wenn der Motor läuft.**
- **Bei kaltem Motor ca. 3 Minuten im Standgas aufwärmen lassen.**
- **Motor nur an gut belüfteten Orten anlassen, da CO2-Emissionen gesundheitsschädigend sind.**

Hinweise zur Bedienung, Wartung und Fahrsicherheit

Einfahren

Für eine maximale Lebensdauer Ihres neuen Motors bitte folgende Tabelle für das Einfahren beachten:

Distanz (km)	Max. Geschwindigkeit (km/h)	
	TVZ-25	TVZ-50
000 - 500	20	35
500 - 1000	20	40

Bremsen

Ein motorisiertes Zweirad hat eine Bremskraftverteilung von 80% auf der Vorderradachse und 20% auf der Hinterradachse. Das Fahrzeug wird deshalb grundsätzlich mit beiden Bremsen gleichzeitig abgebremst. Niemals nur mit der Hinterradbremse bremsen!

Reifen

Ungenügender Luftdruck vermindert die Lebensdauer der Reifen, verringert die Fahrstabilität und gefährdet somit erheblich die Fahrsicherheit. Auf genügend Luftdruck und Profiltiefe achten.

Reifendruck vorne: 2,0 bar
Reifendruck hinten: 2,2 bar

Es wird empfohlen, die Reifen bei Unterschreitung von 2 mm Profiltiefe zu ersetzen. Beachten Sie hier auch die gesetzlichen Vorschriften!

Auspuff

Der Auspuff wird während des Fahrbetriebes heiß! Es ist darauf zu achten, dass das Fahrzeug nur mit geeigneter Schutzbekleidung gefahren wird, um etwaige Verbrennungen zu vermeiden.

ACHTUNG:

- **Der Auspuff bleibt auch noch einige Zeit nach dem Abstellen des Fahrzeuges heiß.**
- **Nicht berühren!**

Schutzbekleidung

Für dieses Fahrzeug besteht europaweit eine Helmpflicht! Fahren Sie nur mit Helm und angemessener Schutzbekleidung!

Reinigung und Pflege

Um Rost zuverlässig vorzubeugen, empfiehlt es sich, das Fahrzeug nach Regenfahrten gründlich zu reinigen und zu trocken.

- Zur Reinigung ein Shampoo für Karosserie verwenden.
- Einen weichen Schwamm benutzen.
- Keinesfalls Lösungsmittel verwenden.
- Niemals direkten Wasserstrahl auf folgende Bauteile richten:
  - Scheinwerfer
  - Schalter auf dem Lenker
  - Bremshebel
  - Lenkradsperre
  - Reifen-, Lagernaben vorne
  - Luftfilter
  - Vergaser
  - Auspuff-Auslassöffnung
  - Bremstrommel hinten
- Nach der Wäsche mit klarem Wasser nachspülen, um eventuelle Reinigungsreste zu entfernen.
- Mit einem Ledertuch trocknen.
- Motor starten und einige Minuten im Leerlauf laufen lassen.
- Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt kann es durch das Einfrieren von Bauteilen wie Gas- und Bremszügen sowie durch Vergaservereisung zu Funktionsstörungen am Fahrzeug kommen.

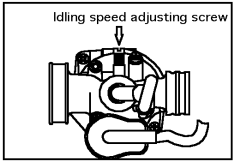
NACH DEM WASCHEN:

Mit extremer Vorsicht an einem verkehrssicheren Ort einige Bremsvorgänge durchführen. Das Wasser auf den Bremsflächen reduziert kurzfristig die Bremsleistung.

Vergaser, Leerlaufeinstellungen

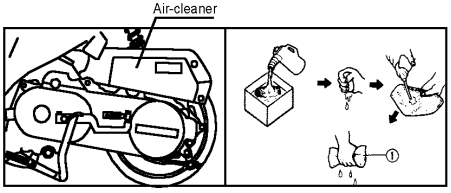
Motor anlassen und ca. 2-3 Minuten aufwärmen.

Mittels Leerlaufschraube die Motorendrehzahl auf ca. 1800 U/min einstellen.



Luftfilter

1) Luftfilter in einen nicht brennbarem Ölreiniger tauchen und auswaschen
2) Luftfilterelement ausdrücken.
3) Luftfilterelement **niemals** auswringen.
4) Luftfilterelement gleichmäßig mit Filteröl benetzen.
5) Überschüssiges Filteröl ausdrücken.



Batterie

12V 6 Ah

1) Bei einer Batterieruhespannung von unter 11,5 V muss die Batterie nachgeladen oder ersetzt werden. Elektrostarter nicht mehr verwenden.
2) Um die Batterie zu ersetzen, Zündung auf Position **OFF** stellen.
3) Rote Leitung + (Plus Pol), schwarze Leitung – (Minus Pol)
4) **Bei längeren Standzeiten des Rollers muss die Batterie vom Stromkreis des Rollers getrennt werden, um eine Tiefenentladung zu vermeiden.**

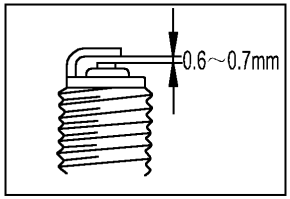
Hinweis: Störungen der Batterie sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Zündkerze

Elektrode von Verrußung mittels Drahtbürste befreien.

Elektrodenabstand mittels Fühlerlehre auf 0,6 - 0,7 mm einstellen.

Zündkerzentyp: C7T HSA



Treibstoff

Normal oder Super bleifrei (besseres Startverhalten) Treibstoff ab 90 Oktan.

Treibstoff muss nachgefüllt werden, wenn die Nadel im roten Bereich der Treibstoffanzeige steht.

Tank nicht überfüllen.

Bei längeren Standzeiten ist darauf zu achten, dass der Tank voll befüllt ist, da es sonst zu Korrosionsschäden kommen kann. Diese Schäden sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Wir empfehlen den Einsatz eines Kraftstoffstabilisators (Additiv).

Benzinverbrauch

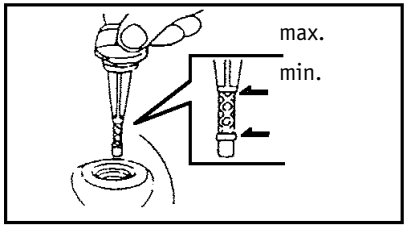
TVZ-25 ca. 2,0 - 2,5 Liter auf 100 km

TVZ-50 ca. 2,0 - 2,5 Liter auf 100 km

Der angegebene Verbrauch kann, je nach Einsatzgebiet, Fahrweise, Pflege und Zuladung nach oben abweichen und ist als Optimalwert zu verstehen.

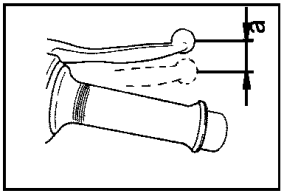
Motorenöl prüfen

1) Öldeckel mit Messstab an der rechten Rollerseite herausdrehen.
2) Öl vom Messstab mit sauberem Lappen entfernen.
3) Öldeckel mit Messstab aufsetzen (nicht eindrehen).
4) Öldeckel mit Messstab senkrecht herausnehmen.
5) Ölstand prüfen (Bild unten).
6) Öldeckel mit Messstab wieder eindrehen.



Bremsen

Das Spiel am Bremshebel **(A)** beträgt 10 - 20 mm.
Stellschraube so einstellen, dass das Spiel am Bremshebel stimmt.



a = 10 - 20 mm

ACHTUNG:

Spiel bezeichnet den Abstand von der Hebelgrundstellung bis zum Zugpunkt der Bremse (Bremse beginnt zu greifen).

Reifen

Ungenügender Luftdruck vermindert die Lebensdauer der Reifen und verringert die Fahrstabilität. Auf genügend Luftdruck und Reifenprofiltiefe achten.

1) Reifendruck vorn: 2,0 Bar
   Reifendruck hinten: 2,2 Bar
2) Es wird empfohlen, die Reifen bei Unterschreitung von 2 mm Profiltiefe zu ersetzen. Beachten Sie hierzu die gesetzlichen Vorschriften.
3) Bei 2-Personen Betrieb wird empfohlen, den Reifendruck hinten um 0,2 - 0,3 Bar zu erhöhen.

Fehlerbehebung

Problem / Fehler	Behebung
Fahrzeug springt nicht an	Seitenständer oben? Zündschlüssel auf ON? Bremse gezogen? Benzin vorhanden? Batteriespannung OK?
E-Starter ohne Funktion, aber Fahrzeug springt über Kick Starter an	Batterie entladen. Batterie zum Laden keinesfalls öffnen! Die Batterie enthält Säure! Wir empfehlen zum Laden der Batterie unser Ladegerät für wartungsfreie Batterien. Dies eignet sich auch zum Erhaltungsladen bei längeren Standzeiten. So vermeiden Sie Defekte durch Tiefenentladung.
schwammiges Fahrverhalten unpräzises Lenkverhalten	Reifendruck prüfen! Vorne 2,0 bar – hinten 2,2 bar Bei zu niedrigem Reifendruck besteht die Gefahr, dass sich der Reifen während der Fahrt von der Felge löst. Am besten Luftdruck vor jeder Ausfahrt kontrollieren.

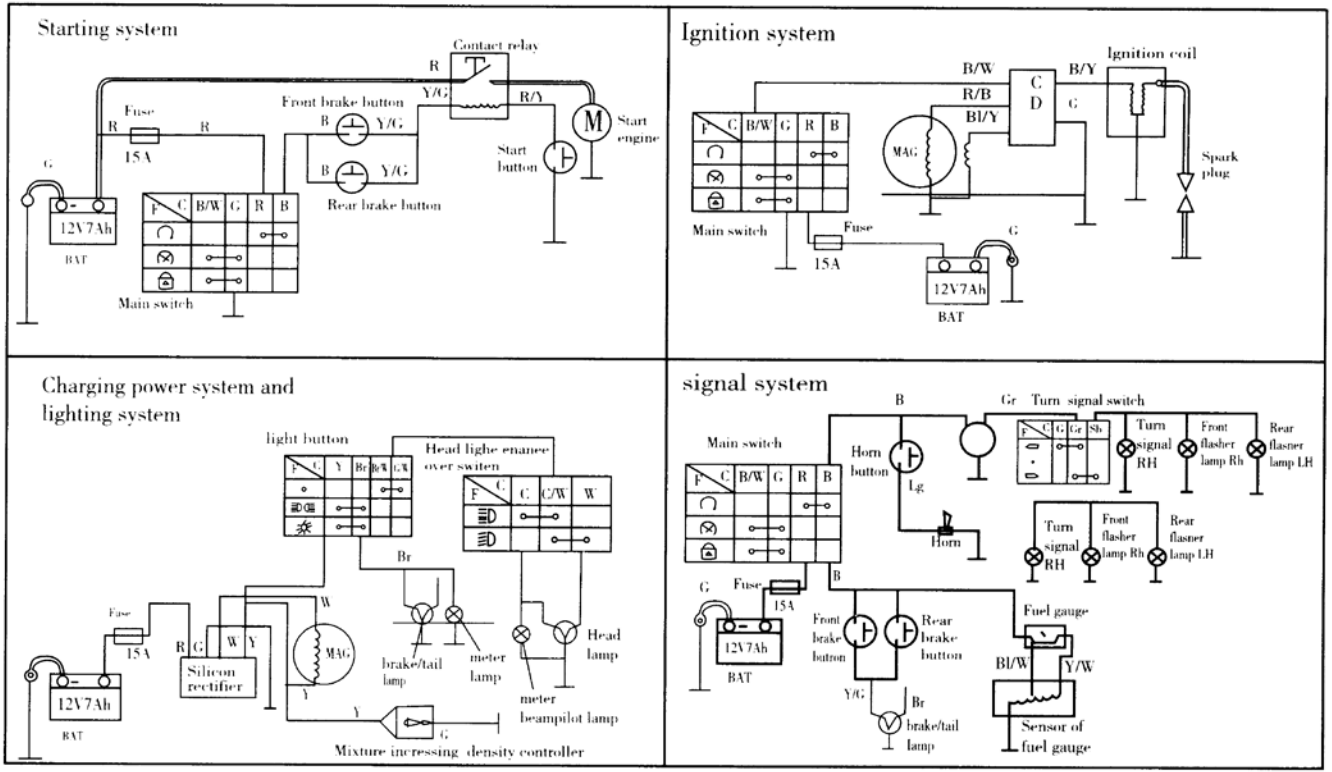
Technische Angaben

Modell:		BUFFALO TVZ-25	BUFFALO TVZ-50
Motor	Typ	4 - Taktmotor	4 - Taktmotor
	Zylinder	1	1
	Bohrung und Hub	39 x 41,5 mm	39 x 41,5 mm
	Zylindervolumen	49 cm³	49 cm³
	Verdichtungsverhältnis	10,3 : 1	10,3 : 1
	Max. Leistung	2,2 kW / 7.500 U/min	2,2 kW / 7.500 U/min
	Max. Drehmoment	3,4 Nm / 5.500 U/min	3,4 Nm / 5.500 U/min
	Vergaser	HLIC/PD18J	HLIC/PD18J
	Luftfilter	Polyurethanelement	Polyurethanelement
	Zündung	CDI	CDI
	Anlasser	Elektro-/ Kickstarter	Elektro-/ Kickstarter
	Kühlung	luftgekühlt	luftgekühlt
	Schmierung	Druck / Tropfschmierung	Druck / Tropfschmierung
Antrieb		Variomatic stufenlos	Variomatic stufenlos
Antriebsriemen		DRB /681	DRB /681
Rahmen		Stahlrohr	Stahlrohr
Fahrwerk	Gabel	mit Feder und Hydraulikunterstützung	
	Federbein	Zentralfederbein mit Hydraulikunterstützung	
Bremsen	vorn	Scheibenbremse	Scheibenbremse
	hinten	Trommelbremse	Trommelbremse
Reifen		3.50-10	3.50-10
Fassungsvermögen	Motoröl / Füllmenge	15 W 40 / 0,75 ltr.	15 W 40 / 0,75 ltr.
	Getriebeöl / Füllmenge	80 W 90 / 0,12 ltr.	80 W 90 / 0,12 ltr.
Kapazität	Max. Geschwindigkeit	25 km/h	45 km/h
	Min. Geschwindigkeit	≤ 1,81 km/h	≤ 1,81 km/h
	Max. Auffahrwinkel	5° (1 Person)	5° (1 Person)

Technische Angaben

Modell:		BUFFALO TVZ-25	BUFFALO TVZ-50
Maße	Länge	1.650 mm	1.650 mm
	Breite	650 mm	650 mm
	Höhe	1.075 mm	1.075 mm
	Radstand	1.195 mm	1.195 mm
	Abstand über Boden	90 mm	90 mm
Gewicht	Leergewicht	80 kg	80 kg
	Zul. Gesamtgewicht	235 kg	235 kg
	Max. Zuladung	155 kg	155 kg
Zündkerze		C 7T HSA	C 7T HSA
Batterie		12 V 6 Ah	12 V 6 Ah
Sicherung		15 A	15 A
Scheinwerfer		12 Volt 35/35 Watt	12 Volt 35/35 Watt
Blinker		12 Volt 10 Watt	12 Volt 10 Watt
Rücklicht / Bremslicht		12 Volt 21/5 Watt	12 Volt 21/5 Watt
Standlicht		12 Volt 7 Watt	12 Volt 7 Watt
Tacholicht		12 Volt 7 Watt	12 Volt 7 Watt
Tankvolumen		5,0 ltr. ±0,5 ltr.	5,0 ltr. ±0,5 ltr.
Kraftstoff		Benzin bleifrei Super bleifrei (→ besseres Startverhalten)	
Verbrauch		2,0 ltr. / 100 km (± 0,5 ltr.)	2,0 ltr. / 100 km (± 0,5 ltr.)

Elektroschema



R–red B–black Bl–blue O–orange G–green Y–yellow W–white P–pink Br–brown Y/G–yellow/green R/Y–red/yellow B/W–black/white G/R–green/red Y/B–yellow/black blue/yellow R/B–red/black R/W–red/white G/W–green/white Br/bl–brown/blue Bl/W–blue/white SB–sky blue B/Br–black/brown Lg–light green Gr–grey

Inspektions- und Wartungsplan

Inspektions- und Wartungsplan	300 km	1.000 km	2.500 km	5.000 km	7.500 km	10.000 km
Vor jeder Ausfahrt prüfen						
Motorölstand	P	P	P	P	P	P
elektr. Anlage: Beleuchtung, Blinker, Hupe.	P	P	P	P	P	P
Reifenluftdruck / Profiltiefe	P	P	P	P	P	P
Bremsflüssigkeitsstand / Dichtheit	P	P	P	P	P	P
Bremswirkung vorn / hinten	P	P	P	P	P	P
Wirksamkeit Federung/Dämpfung/Dichtheit	P	P	P	P	P	P
Motoröl 0,75 ltr. 15 W 40	A	A	A	A	A	A
Motorölsieb	R		R		R	
Getriebeöl 120 ml. 80 W 90	A		A		A	
Zündkerze C7T HSA		A	A	A	A	A
Luftfiltereinsatz		P	P / R	A	P / R	A
Kraftstoff-Filter		P	A	A	A	A
Bremsflüssigkeit (mindestens 1 x jährlich)	P	P	P	P / A	P	P / A
Bremshebelspiel 10 mm	E	E	E	E	E	E
Bremsbeläge vorn	P	P	P	P / A	P / A	P / A
Bremsbeläge, Bremstrommel hinten			P / R	P / R	P / R	P / A
Nocken, Nockenlager Trommelbremse			P / S	P / S	P / S	P / S
Variomatic-Regler, Reglerrollen, Variodeckel			P / R	P / R	P / R	P / R
Antriebsriemen			A	A	A	A
Kupplungsbeläge			P	P / R	P / A	P / A
Abgasrückführung			P	P / A	P / A	P / A
Ventilspiel EV / AV = 0,10 mm	E	E	E	E	E	E
Vergasereinstellung, Drosselstift	P / E	P / E	P / E	P / E	P / E	P / E
Vergasermembrane		P	P	P / A	P / A	P / A
Düsennadel, Stellung - Verschleiß	P / E	P	P	A	P	A
Beschleunigerpumpenmembrane			P	A	P	A
Kaltstartventil	P	P	P	P	P	P
Batterieladeleistung, Ladespannung	P	P	P	P	P	P
Anzug der äußeren Schrauben	P		P	P	P	P
Bremslichtschalter	P	P	P	P	P	P
Scheinwerfereinstellung	P / E	P / E	P / E	P / E	P / E	P / E
Schmierstellen: Züge, Hebel, Bremsnocken, Seitenständer, Hauptständer, Kickstarter	S	S	S	S	S	S
Lenkkopflagerspiel, Lenkerverschraubung	P / E	P	P	P	P	P
Räder: Lagerspiel, Laufruhe		P	P	P	P	P
Öldruck, Nockenwelle, Steuerkette, Ventilfedern	P	P	P	P / E	P	P / E
Anlasserfreilauf			R	R	R	R

Auswechseln (A) Prüfen (P) Einstellung (E) Reinigen (R) Schmieren (S)

Bitte lassen sie diese Arbeiten nur durch den autorisierten Kundendienst durchführen.
Bei Nicht-Einhaltung der Service-Intervalle oder bei nicht sachgemäßer Durchführung durch Dritte erlischt der Gewährleistungsanspruch Ihres Fahrzeuges.

Service-Intervalle

300 km	1000 km	2500 km	5000 km	7500 km	10000 km
Stempel Datum: Km-Stand:	Stempel Datum: Km-Stand:	Stempel Datum: Km-Stand:	Stempel Datum: Km-Stand:	Stempel Datum: Km-Stand:	Stempel Datum: Km-Stand:

Bei Nicht-Einhaltung der Service-Intervalle oder bei nicht sachgemäßer Durchführung durch Dritte erlischt der Gewährleistungsanspruch. Bei geringer Laufleistung muss mindestens einmal jährlich eine Inspektion durchgeführt werden.

BUFFALO
TVZ-25/TVZ-50

GEWÄHRLEISTUNGS-COUPON

(GILT NUR IN VERBINDUNG MIT EINER KOPIE DES KAUFBELEGS)

Angaben zum Fahrzeug

Modell: ☐ TVZ-25 ☐ TVZ-50

Rahmennummer: _____ Farbe: _____

Wo gekauft: _____ Kaufdatum: _____

Angaben des Käufers

Vorname: _____

Nachname: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____ E-Mail: _____

Ich erkläre hiermit, dass ich die **„Wichtigen Informationen"** (S. 4) und die **„Gewährleistungsbedingungen"** (S. 5) gelesen habe und anerkenne. Das Fahrzeug wurde in ordnungsgemäßen Zustand von mir übernommen:

Ort, Datum _____ Unterschrift des Kunden _____

Der Gewährleistungs-Coupon muss **vollständig** ausgefüllt werden, um die Gewährleistung in Anspruch nehmen zu können.
Die persönlichen Daten werden nach den Richtlinien 1995/46/EG vertraulich behandelt. Bitte unbedingt in Druckbuchstaben gut leserlich ausfüllen.

Entgelt
zahlt
Empfänger

Antwort

Alpha-Mobil
Vertriebsgesellschaft mbH
Wragekamp 6
22397 Hamburg

BUFFALO_AM · TVZ-25.50 · DE · 01R01/03.2008

Alpha-Mobil
Vertriebsgesellschaft mbH
Wragekamp 6
22397 Hamburg
service@flex-tech.info

Kundenservice
☎ 0180 5 / 88 08 08
(14 Cent / Min. aus dem Netz der Dt. Telekom AG)
www.flex-tech.info
www.rollerservice.info

Kundennummer:

Rahmennummer: